

4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the Grade 3 ELA/L Test.

On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

Instructions for Preparing to Test

Πείτε	Σήμερα, θα λάβετε μέρος στην αξιολόγηση φιλολογικών/γραμματικής στην αγγλική γλώσσα. Δεν μπορείτε να έχετε οποιοσδήποτε μη εγκεκριμένες ηλεκτρονικές συσκευές στο θρανίο σας. Δεν επιτρέπονται οι κλήσεις, τα μηνύματα και η λήψη φωτογραφιών. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ηλεκτρονικές συσκευές μαζί σας αυτήν τη στιγμή, συμπεριλαμβανομένων κινητών τηλεφώνων, απενεργοποιήστε τις και σηκώστε το χέρι σας. Εάν διαπιστωθεί ότι έχετε μη εγκεκριμένες ηλεκτρονικές συσκευές κατά τη διάρκεια του τεστ, ενδέχεται το τεστ σας να μην βαθμολογηθεί.
--------------	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


Πείτε	Παρακαλώ καθίστε ήσυχα όση ώρα μοιράζω το υλικό για το τεστ.
--------------	--


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

Πείτε	Για την Ενότητα 1: Γράψτε το ονοματεπώνυμό σας στο πάνω μέρος του φυλλαδίου τεστ στο κουτάκι A. Για την Ενότητα 2: Βεβαιωθείτε ότι το ονοματεπώνυμό σας είναι γραμμένο στο πάνω μέρος του φυλλαδίου τεστ στο πλαίσιο A.
--------------	--


Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering Unit 1

 <p>Πείτε</p>	<p>Χρησιμοποιώντας τις ετικέτες στην άκρη της σελίδας, ανοίξτε το φυλλάδιο των τεστ σας στην πρώτη σελίδα της Ενότητας __ (συμπληρώστε την αντίστοιχη ενότητα) και παρακολουθήστε μαζί μου καθώς διαβάζω τις οδηγίες. ΜΗΝ γυρίσετε σελίδα μέχρι να σας το πω εγώ.</p> <p>Σήμερα, θα κάνετε την Ενότητα __ (συμπληρώστε την αντίστοιχη ενότητα) του Τεστ Φιλολογικών / Γραμματικής της Τάξης 3.</p> <p>Διαβάστε κάθε απόσπασμα και ερώτηση. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες για να απαντήσετε σε κάθε ερώτηση. Σημειώστε τις απαντήσεις σας συμπληρώνοντας τελείως τους κύκλους στο φυλλάδιο των τεστ σας. Μην κάνετε καθόλου σημάδια από μολύβι έξω από τους κύκλους. Αν πρέπει να αλλάξετε μια απάντηση, φροντίστε να σβήσετε εντελώς την πρώτη σας απάντηση.</p> <p>Σε μία από τις ερωτήσεις θα σας ζητηθεί να γράψετε μια απάντηση. Γράψτε την απάντησή σας στο χώρο που παρέχεται στο φυλλάδιο του τεστ σας. Μόνο οι απαντήσεις που είναι γραμμένες μέσα στο προβλεπόμενο πλαίσιο θα βαθμολογούνται.</p> <p>Εάν δεν γνωρίζετε την απάντηση σε μια ερώτηση, μπορείτε να προχωρήσετε στην επόμενη ερώτηση. Εάν τελειώσετε νωρίς, έχετε τη δυνατότητα να ελέγξετε τις απαντήσεις σας και τυχόν ερωτήσεις που δεν απαντήσατε ΜΟΝΟ σε αυτήν την ενότητα. Μην περάσετε πέρα από την ένδειξη στοπ.</p>
--	---


 <p>Πείτε</p>	<p>Εδώ τελειώνουν οι οδηγίες στο φυλλάδιο των τεστ σας.</p> <p>Όταν δείτε μια ένδειξη ΣΥΝΕΧΕΙΑ στο φυλλάδιο των τεστ σας, μπορείτε να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα. Όταν φτάσετε στην ένδειξη ΣΤΟΠ στο φυλλάδιο των τεστ σας, ΜΗΝ συνεχίσετε έως ότου σας ζητηθεί να το κάνετε. Παραδείγματα των ενδείξεων ΣΥΝΕΧΕΙΑ και ΣΤΟΠ είναι αναρτημένα στον πίνακα.</p> <p>Εάν τελειώσετε νωρίς και έχετε ελέγξει πλήρως την εργασία σας σε αυτήν την ενότητα, σηκώστε το χέρι σας και εγώ θα μαζέψω το υλικό για το τεστ σας. Από τη στιγμή που θα μαζέψω τα υλικά σας, δεν μπορείτε να τα πάρετε πίσω.</p>
--	--

Read from OPTION A, B, or C below based on DoDEA or school policy (refer to your STC).

 <p>Πείτε</p>	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Α</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, παρακαλώ καθίστε ήσυχα μέχρι να τελειώσει η ενότητα.</p>
	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Β</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, θα σας αφήσω να αποχωρήσετε.</p>
	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Γ</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, μπορείτε να διαβάσετε ένα βιβλίο ή άλλο επιτρεπόμενο υλικό έως ότου τελειώσει η ενότητα.</p>

 Πείτε	Έχετε ερωτήσεις;
---	------------------

Answer student questions.

 Πείτε	<p>Θα έχετε . . .</p> <p>(Επιλέξτε την ενότητα που δίνεται)</p> <p>Τάξη 3 Ενότητα 1: 75 λεπτά</p> <p>Τάξη 3 Ενότητα 2: 75 λεπτά</p> <p>. . .για να συμπληρώσετε αυτή την ενότητα. Θα σας ενημερώσω όταν απομένουν 10 λεπτά για τη λήξη του τεστ.</p> <p>Γυρίστε στην επόμενη σελίδα. Μπορείτε τώρα να ξεκινήσετε.</p>
---	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Πείτε	<p>Παρακαλώ σταματήστε τη συμπλήρωση του τεστ, βάλτε το πρόχειρο χαρτί σας μέσα στο φυλλάδιο τεστ και κλείστε το φυλλάδιο τεστ. Θα κάνουμε ένα σιωπηλό διάλειμμα τριών λεπτών. <u>Δεν επιτρέπονται οι ομιλίες.</u></p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.


 Πείτε

Ανοίξτε τα φυλλάδια τεστ και συνεχίστε τη συμπλήρωση του τεστ.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,


 Πείτε

Σας απομένουν 10 λεπτά.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,


 Πείτε

Σταματήστε. Ο χρόνος του τεστ έχει πλέον τελειώσει. Κλείστε το φυλλάδιο τεστ.

Βεβαιωθείτε ότι το όνομά σας είναι γραμμένο στο φυλλάδιο των τεστ σας. Θα μαζέψω το υλικό των τεστ σας.

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

4.12.1 Grades 4 – High School School ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grades 4 – 8 and 10: 90 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

Instructions for Preparing to Test

Πείτε	<p>Σήμερα, θα λάβετε μέρος στην αξιολόγηση φιλολογικών/γραμματικής στην αγγλική γλώσσα. Δεν μπορείτε να έχετε οποιοσδήποτε μη εγκεκριμένες ηλεκτρονικές συσκευές στο θρανίο σας. Δεν επιτρέπονται οι κλήσεις, τα μηνύματα και η λήψη φωτογραφιών. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ηλεκτρονικές συσκευές μαζί σας αυτήν τη στιγμή, συμπεριλαμβανομένων κινητών τηλεφώνων, απενεργοποιήστε τις και σηκώστε το χέρι σας. Εάν διαπιστωθεί ότι έχετε μη εγκεκριμένες ηλεκτρονικές συσκευές κατά τη διάρκεια του τεστ, ενδέχεται το τεστ σας να μην βαθμολογηθεί.</p>
--------------	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


Πείτε	<p>Παρακαλώ καθίστε ήσυχά όση ώρα μοιράζω το υλικό για το τεστ.</p>
--------------	---


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

Πείτε	<p>Για την Ενότητα 1: Γράψτε το ονοματεπώνυμό σας στο πάνω μέρος του φυλλαδίου τεστ και του εγγράφου απαντήσεων στο κουτάκι Α.</p> <p>Για την Ενότητα 2: Βεβαιωθείτε ότι το ονοματεπώνυμό σας είναι γραμμένο στο πάνω μέρος του φυλλαδίου τεστ και του εγγράφου απαντήσεων σας στο κουτάκι Α.</p>
--------------	---


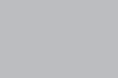
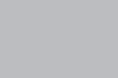
Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.


Instructions for Administering Each Unit

 Πείτε	<p>Χρησιμοποιώντας τις ετικέτες στην άκρη της σελίδας, ανοίξτε το φυλλάδιο των τεστ σας στην πρώτη σελίδα της Ενότητας __ (συμπληρώστε την αντίστοιχη ενότητα) και παρακολουθήστε μαζί μου καθώς διαβάζω τις οδηγίες. ΜΗΝ γυρίσετε σελίδα μέχρι να σας το πω εγώ.</p> <p>Σήμερα, θα κάνετε την Ενότητα __ (συμπληρώστε τον αντίστοιχο αριθμό ενότητας) της Τάξης __ (συμπληρώστε την αντίστοιχη τάξη) του Τεστ Φιλολογικών / Γραμματικής.</p> <p>Διαβάστε κάθε απόσπασμα και ερώτηση. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες για να απαντήσετε σε κάθε ερώτηση. Σημειώστε τις απαντήσεις σας συμπληρώνοντας τελείως τους κύκλους στο έγγραφο των απαντήσεών σας. Μην κάνετε καθόλου σημάδια από μολύβι έξω από τους κύκλους. Αν πρέπει να αλλάξετε μια απάντηση, φροντίστε να σβήσετε εντελώς την πρώτη σας απάντηση.</p> <p>Σε μία από τις ερωτήσεις θα σας ζητηθεί να γράψετε μια απάντηση. Γράψτε την απάντησή σας στο χώρο που παρέχεται στο έγγραφο των απαντήσεών σας. Φροντίστε να προσαρμόσετε την απάντησή σας εντός του παρεχόμενου χώρου. Μόνο οι απαντήσεις που είναι γραμμένες μέσα στο προβλεπόμενο πλαίσιο θα βαθμολογούνται.</p> <p>Εάν δεν γνωρίζετε την απάντηση σε μια ερώτηση, μπορείτε να προχωρήσετε στην επόμενη ερώτηση. Εάν τελειώσετε νωρίς, έχετε τη δυνατότητα να ελέγξετε τις απαντήσεις σας και τυχόν ερωτήσεις που δεν απαντήσατε ΜΟΝΟ σε αυτήν την ενότητα. Μην περάσετε πέρα από την ένδειξη στοπ.</p>
--	--


 Πείτε	<p>Εδώ τελειώνουν οι οδηγίες στο φυλλάδιο των τεστ σας.</p> <p>Όταν δείτε μια ένδειξη ΣΥΝΕΧΕΙΑ στο φυλλάδιο των τεστ σας, μπορείτε να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα. Όταν φτάσετε στην ένδειξη ΣΤΟΠ στο φυλλάδιο των τεστ σας, ΜΗΝ συνεχίσετε έως ότου σας ζητηθεί να το κάνετε.</p> <p>Παραδείγματα των ενδείξεων ΣΥΝΕΧΕΙΑ και ΣΤΟΠ είναι αναρτημένα στον πίνακα.</p> <p>Εάν τελειώσετε νωρίς και έχετε ελέγξει πλήρως την εργασία σας σε αυτήν την ενότητα, σηκώστε το χέρι σας και εγώ θα μαζέψω το υλικό για το τεστ σας. Από τη στιγμή που θα μαζέψω τα υλικά σας, δεν μπορείτε να τα πάρετε πίσω.</p>
---	---

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your STC).

 Πείτε	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Α</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, παρακαλώ καθίστε ήσυχα μέχρι να τελειώσει η ενότητα.</p>
 Πείτε	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Β</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, θα σας αφήσω να αποχωρήσετε.</p>
 Πείτε	<p>ΕΠΙΛΟΓΗ Γ</p> <p>Αφού μαζέψω τα υλικά για το τεστ σας, μπορείτε να διαβάσετε ένα βιβλίο ή άλλο επιτρεπόμενο υλικό έως ότου τελειώσει η ενότητα.</p>

 Πείτε	<p>Έχετε ερωτήσεις;</p>
--	-------------------------

Answer student questions.

 Πείτε Τάξεις 4–11	<p>Θα έχετε 90 λεπτά για να ολοκληρώσετε αυτήν την ενότητα. Θα σας ενημερώσω όταν απομένουν 10 λεπτά για τη λήξη του τεστ.</p> <p>Γυρίστε στην επόμενη σελίδα. Μπορείτε τώρα να ξεκινήσετε.</p>
---	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).


The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Πείτε	<p>Παρακαλώ σταματήστε τη συμπλήρωση του τεστ, βάλτε το πρόχειρο χαρτί σας μέσα στο έγγραφο απαντήσεων και κλείστε το φυλλάδιο των τεστ σας. Θα κάνουμε ένα σιωπηλό διάλειμμα τριών λεπτών. Δεν επιτρέπονται οι ομιλίες.</p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

 Πείτε	<p>Ανοίξτε τα φυλλάδια τεστ και τα έγγραφα απαντήσεών σας και συνεχίστε τη συμπλήρωση του τεστ.</p>
---	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain


When 10 minutes of unit time remain,

	<p>Σας απομένουν 10 λεπτά.</p>
---	--------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

	<p>Σταματήστε. Ο χρόνος του τεστ έχει πλέον τελειώσει. Κλείστε το φυλλάδιο τεστ και το έγγραφο απαντήσεων.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το όνομά σας είναι γραμμένο στο φυλλάδιο των τεστ σας και στο έγγραφο απαντήσεων. Θα μαζέψω το υλικό των τεστ σας.</p>
---	--

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.